

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

1918 е ЗАСЕДАНИЕ
10 МАЯ 1976 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ПЕРВЫЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/1918)	1
Утверждение повестки дня	1
Положение на оккупированных арабских территориях: письмо постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 3 мая 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12066)	1

S/PV.1918

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

ТЫСЯЧА ДЕВЯТЬСОТ ВОСЕМНАДЦАТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Понедельник, 10 мая 1976 года, 15 час.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Луи де ГИРЕНГО (Франция).

Присутствуют представители следующих государств: Бенина, Гайаны, Италии, Китая, Ливийской Арабской Республики, Объединенной Республики Танзании, Пакистана, Панамы, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции, Швеции, Японии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/1918)

1. Утверждение повестки дня.
2. Положение на оккупированных арабских территориях:
письмо постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 3 мая 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12066).

Заседание открывается в 15 час. 30 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на оккупированных арабских территориях:
письмо постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 3 мая 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12066)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): В соответствии с принятыми ранее [1916 и 1917-е заседания] решениями я приглашаю представителей Египта, Израиля, Иордании, Сирийской Арабской Республики, Саудовской Аравии, а также представителя Организации освобождения Палестины [ООП] принять участие в обсуждении без права голоса.

По приглашению Председателя г-н Герцог (Израиль) и г-н Терази (Организация освобождения Палестины) занимают места за столом Совета Безопасности; г-н Абдель Мегид (Египет), г-н Шараф (Иордания), г-н Аллаф (Сирийская Арабская Республика) и г-н Баруди (Саудовская Аравия) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я хотел бы проинформировать членов Совета также о том, что я только что получил письма от представителей

Йемена, Кувейта, Судана и Сомали с просьбой пригласить их на основании правила 37 временных правил процедуры принять участие в прениях без права голоса. Если не будет возражений, я предлагаю в соответствии с практикой Совета и положениями Устава пригласить этих представителей принять участие в прениях без права голоса.

По приглашению Председателя г-н Саллам (Йемен), г-н Бишара (Кувейт), г-н Медани (Судан) и г-н Хуссейн (Сомали) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Первый оратор — представитель Кувейта. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

4. Г-н БИШАРА (Кувейт) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мы считаем весьма знаменательным тот факт, что Совет обсуждает вопрос об оккупации под председательством потомка Французской революции, которая помогла возродить священные идеалы равенства и справедливости. Я не буду развивать эту мысль: достаточно упомянуть имя генерала Лафайета. Делегация Кувейта желает вам успеха в руководстве работой Совета в этом месяце.

5. Обсуждаемый вопрос — это не обязательно вопрос о восстании палестинского народа против иностранного господства. Это не вопрос о рассмотрении израильской практики на оккупированных территориях. Это прежде всего и главным образом вопрос об оккупации Израилем арабских территорий. Прошло почти десять лет с тех пор, как Израиль вторгся на арабские территории на Западном берегу, в Газе, на Синае и Голанских высотах. Были приняты десятки резолюций, осуждающих эту оккупацию и призывающих Израиль уйти с арабских территорий. Были предприняты некоторые шаги вне рамок Организации Объединенных Наций по обеспечению этого ухода. Однако, несмотря на неоднократные призывы Совета, положение не изменилось.

6. Сказать, что Израиль бросает вызов международному сообществу, — это значит сказать слишком мало. Говорить о том, что Израиль нарушает нормы международного права, Устав, принципы и положения международных актов, — это значит повторять избитые аргументы. Из заявлений официальных лиц Израиля в самом Израиле и за его пределами — а таких заявлений было очень много — ясно, что Израиль не собирается уходить с арабских территорий. Одержимость Израиля идеей создания защиты для своих границ при помощи принудительного насаждения еврейских поселений на арабских землях и совершенно абсурдным желанием возродить его историческое пристрастие к чужой собственности делает невозможным уход Израиля с арабских территорий. Израиль по самой своей природе и согласно планам его руководителей — трудный член международного сообщества. Своими действиями на оккупированных территориях он ставит труднопреодолимую проблему перед Организацией Объединенных Наций. Пренебрегая Уставом и многочисленными резолюциями Организации Объединенных Наций, Израиль поставил себя в положение международного изгоя. Мне нет нужды приводить пространные цитаты по этому вопросу из выступлений израильских официальных лиц, достаточно сослаться на успокаивающие — или скорее вызывающие тревогу — инструкции, которые дает премьер-министр Израиля г-н Рабин евреям-поселенцам на Западном берегу о выращивании там оливковых рощ, которые будут плодоносить только через 7 лет.

7. Каково же положение сейчас? Совершенно ясно, что Израиль не собирается покидать арабские территории. Смирится ли международное сообщество с этим вопиющим и отвратительным фактом? Какова будет судьба многочисленных малых стран, которые верят в Организацию Объединенных Наций? Восторжествует ли диктат силы и мощи над справедливостью? Живем ли мы все еще в эпоху господства силы? Такие риторические вопросы возникают везде, на всех форумах, и они правомерны, ибо в них учитывается политика Израиля на оккупированных территориях. До каких пор Совет Безопасности будет терпеть такое ненормальное положение? До каких пор арабы будут проявлять терпение? До каких пор Организация Объединенных Наций будет допускать подобное пренебрежение к ее резолюциям? В этом суть данных прений, а не в том, чтобы изменить отношение арабов к Израилю. Совет Безопасности не обязан выслушивать воскресные проповеди о достижениях Израиля на оккупированных территориях или его надуманные заявления о том, как Египет осуществлял правление в Газе и какие действия предпринимала Иордания на Западном берегу до 1967 года.

8. Представитель Израиля выступает здесь с проповедями о деятельности Израиля на оккупированных территориях. Мы все знаем, что существует пропасть, водораздел между проповедями и фактами. Позвольте мне рассказать о некоторых фактах деятельности Израиля со времени последних прений, завершенных около семи недель назад. Израиль депортировал в Ливан двух палестинских кандидатов

на муниципальных выборах в нарушение норм международного права. Израиль запретил палестинцам участвовать в предвыборной кампании и препятствовал тому, что в прессе было сообщено об этом. Израиль продолжал кампанию по экспроприации арабских земель, по-прежнему упорно создавая еврейские поселения на арабских территориях. Муниципальные выборы, несомненно, явились демонстрацией возмущения палестинцев оккупацией Израиля и в то же время свидетельством того, что палестинцы отвергают политику Израиля. Они не оставили и тени сомнения в том, что палестинцы поддерживают Организацию освобождения Палестины, своего единственного законного представителя. Не следует забывать о том, что правительство Израиля — прямо или косвенно — побуждало воинствующих евреев провести марш на Западном берегу, в то же время поощряя арабов провести аналогичный марш в качестве контрмеры против демонстрации воинствующих евреев. И нельзя забывать о том факте, что сионистский марш проводился по инициативе иностранцев с целью расширения территорий, в то время как марш арабов был законной контрмерой на провокацию чужеземцев. Иными словами, евреи провели марш на чужой земле, в то время как арабы намеревались провести марш в своей собственной стране. Более того, марш евреев явился нарушением норм международного права, в то время как запрещенный марш арабов был актом самозащиты, принцип, который поддерживается Уставом и положениями международного права.

9. Ясно, что разногласия между воинствующими евреями и израильским правительством касаются не самого создания еврейских поселений на арабской земле, а лишь сроков создания этих поселений. И те и другие поддерживают идею создания еврейских поселений, расходясь в том, как создавать эти поселения, где их размещать и нужно ли для этого предварительное согласие правительства. Иными словами, они расходятся лишь в отношении технических деталей, но едины в принципе. И те и другие выступают за создание еврейских поселений в нарушение статьи 49 четвертой Женевской конвенции¹. Они расходятся только в отношении применения местных израильских законов, но и те и другие едины в нарушении норм международного права и в пренебрежении к резолюциям Организации Объединенных Наций. Таким образом, нет конфликта между воинствующими евреями и правительством Израиля в их намерении пренебречь нормами международного права. Споры внутри израильского кабинета и в израильском обществе концентрируются на вопросе о полномочиях правительства, но этот спор ни в коем случае не касается международного права, которое и те и другие нарушают и объявляют неприменимым. Нет расхождений между умеренными и воинствующими в том, что касается нарушения норм международного права. Они различаются лишь по степени нарушения и по интенсивности пренебрежения.

10. Такие израильские действия поднимают три основных вопроса. Во-первых, речь идет о статусе

палестинцев на Западном берегу, подвергнутых иностранной оккупации. Разве они не вправе сохранять целостность своей земли? Разве они не являются частью народа Палестины, половина которого была обречена на прозябание в лагерях для беженцев? Разве они не вправе пользоваться защитой международных организаций? Во-вторых, каковы шансы на мир в этом районе в свете действий Израиля? Видит ли кто-либо свет в конце этого темного тоннеля? Будет ли способствовать политика посыпания солью ран, которую проводит Израиль, достижению мира? В-третьих, проявляет ли Израиль уважение к международным соглашениям? Являются ли эти документы ничего для него не значащими листками бумаги, которые великие державы могут разорвать, — нарушить или уничтожить в любое время, когда им это заблагорассудится? Если да, то что же тогда произойдет с этим миром, с этой беспокойной планетой, с малыми странами, у которых нет ничего, кроме их моральной силы и пращей для самозащиты?

11. Обеспечение уважения международных соглашений является основополагающей целью Устава Организации Объединенных Наций, как на это указывается в третьем пункте преамбулы. Если Совет Безопасности не предпримет никаких действий, тогда основа международного права, Устава и международных соглашений будет подорвана и предана забвению. Члены Совета Безопасности несут двойную ответственность. Устав возлагает на них ответственность за сохранение мира и поддержание правопорядка, а также за строгое соблюдение международных соглашений. Являясь участниками четвертой Женевской конвенции, они взяли на себя обязательство оказывать поддержку не только в ее соблюдении, но и в обеспечении ее осуществления. Непринятие мер по четкому осуществлению четвертой Женевской конвенции будет истолковано как отказ от ответственности, возложенной Уставом на членов Совета. Следовательно, по нашему мнению, нельзя мириться с нарушениями Конвенции израильским правительством.

12. Некоторые из тех, кто выступал до меня, упоминали о злоупотреблении правом вето и его роли в деле поощрения Израиля в проведении политики создания еврейских поселений на арабских территориях. Мы считаем, что это соответствует действительности. Если бы против политики Израиля четко и решительно выступило именно правительство Соединенных Штатов, то Израиль не посмел бы продолжать проводить эту вызывающую политику. Это реальность, которую мы ощущаем ежедневно.

13. Задача Совета, следовательно, заключается в том, чтобы обеспечить установление мира в этом районе, — вопрос, который заслуживает коллективных поисков решения, являясь единственной заботой Совета. Однако мира нельзя достичь, не выполнив определенных условий. Мира нельзя достигнуть путем создания еврейских колоний на арабских землях. Мира нельзя достигнуть в условиях, когда израильские должностные лица соревнуются друг с другом, отстаивая право евреев жить на арабских территориях.

Мир будет недостижимым до тех пор, пока Израиль будет продолжать бросать вызов международному сообществу. Пропать останется непреодолимой до тех пор, пока Израиль не признает право палестинцев на самоопределение. Подозрение, недоверие и ненависть не исчезнут до тех пор, пока Израиль не проявит готовности уйти с арабских территорий, иначе мир будет по-прежнему недостижим.

14. Не будет преувеличением предположить, что на Ближнем Востоке может вновь произойти кровопролитие. В условиях жестокой оккупации палестинцы проявили примерное терпение, веря в усилия международного сообщества по восстановлению их прав. Неудивительно, что они сообща восстали против бесчеловечного обращения оккупантов. Время, без сомнения, может лишь укрепить их неукротимый дух сопротивления израильской оккупации; в запасе у палестинцев гораздо более решительные действия против израильтян. Никто не ожидает, что народ, находящийся в тисках оккупации, предложит икру и шампанское своим оккупантам. В этом смысле палестинцы не отличаются от любой другой нации. Они позаимствовали страницу из французской истории, г-н Председатель. Ваша страна, как один человек, восстала, чтобы избавиться от нацистского нашествия. Ваш долг заключается в том, чтобы оказать им моральную поддержку в борьбе против сил зла и оккупации, поскольку их борьба соответствует резолюциям и Уставу Организации Объединенных Наций.

15. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я приглашаю представителя Йемена занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

16. Г-н САЛЛАМ (Йемен) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего разрешите мне от имени Йеменской Арабской Республики поздравить вас с вступлением на пост Председателя в мае, название которого происходит от богини Майи, чей сын Гермес родился в четвертом часу четвертого дня этого месяца и особенно почитался как бог плодородия. Я надеюсь, что прения под вашим руководством приведут к плодотворным результатам.

17. Я также испытываю большое чувство удовлетворения в связи с присутствием г-на Малика, который вновь занял свое обычное место в Совете. Мне не доставало его красноречия, эмоциональности и исключительного остроумия.

18. Исторические и библейские данные свидетельствуют о том, что филистимляне поселились в Палестине в XII веке до нашей эры, задолго до прихода израильтян. Эти данные говорят о том, что два народа жили вместе, страдали вместе и боролись плечом к плечу против жестокости захватчиков до тех пор, пока оба народа не слились в могучую силу, чтобы вместе создать народ Палестины — хранителя святынь иудаизма, христианства и ислама. Два народа жили в мире и спокойствии в течение веков до тех пор, пока сионизм — эта странная политическая идеология — не нарушил мир, существовавший в этом районе с незапамятных времен.

19. Мир сегодня переживает одну из самых злобных террористических кампаний в истории человечества. Мальчиков и девочек за волосы волокут по улицам. Ежедневно убивают ни в чем не повинных мужчин, женщин и детей. Студентов избивают, арестовывают и бросают в тюрьмы без суда. Вся эта террористическая деятельность направлена на укрепление сионистских поселений, осквернение религиозных и культурных святынь, на конфискацию земель, экспроприацию обширных территорий, на изменение исторических и демографических характеристик, эксплуатацию арабского труда, на искажение арабских образовательных программ и на убийства, репрессии и жестокий терроризм против арабских граждан.

20. Новое восстание палестинского народа является результатом накопившихся страданий населения, находящегося под сионистской оккупацией в течение почти десяти лет. Палестинский народ слишком долго ждал, чтобы миролюбивые народы, международное сообщество и этот высокий Совет освободили его от оков рабства. Однако в связи с тем, что все они не смогли обязать Израиль выполнять резолюции Организации Объединенных Наций, палестинский народ вправе восставать против своих поработителей до тех пор, пока не добьется обретения своих прав на самоопределение, суверенитет и независимость.

21. Захват земли в Палестине был одной из главных целей сионистского движения со времени его образования в конце прошлого столетия. Цель эта состояла в том, чтобы „спасти землю на земле Израиля”. Создание Израиля устранило многие препятствия, стоявшие на пути попыток сионистов захватить арабские земли. Захват земель начал осуществляться ускоренными темпами после прекращения военных действий в конце 1948 года и подписания соглашений о перемирии между Израилем и соседними арабскими государствами.

22. 28 февраля 1949 года 700 беженцев были изгнаны из деревни Кафр Йосиф, где они укрывались во время военных действий. Большинство из них посадили в грузовики и отвезли к пограничной линии, где их заставили перейти границу. 5 июня 1949 года израильская армия и полиция окружили три арабские деревни в Галилее — Хизан, Катийю и Джаунех — и изгнали их жителей в район Сафада. 24 января 1950 года подразделение израильской армии прибыло в деревню Габизийя; жителям объявили, что они должны покинуть свои дома 26 января к 15 часам, в противном случае они будут изгнаны за линию границы. В начале февраля 1951 года жители 13 арабских деревень в Вади Ара были изгнаны за линию израильской границы. В сентябре 1953 года жителей Умм Аль-Фарага изгнали из родной деревни, которую затем сразу же уничтожили. В октябре 1956 года племя баккар, жившее на севере страны, было вынуждено перейти границу Сирии. Изгнание жителей и экспроприация земель продолжались.

23. Мне нет нужды обременять этот высокий Совет столь многочисленными подробностями, однако я

не могу не указать на тот факт, что экспроприация земель Израилем после войны 1967 года продолжалась с еще большей алчностью.

24. 12 января 1968 года израильское правительство экспроприировало 838 акров земли за пределами Старого города Иерусалима с целью создания еврейских поселений в аннексированной части города. Его официальный представитель заявил, что в течение предстоящих 6 месяцев должно быть построено 1400 жилищ, 400 из них предполагалось предоставить арабам, чьи дома в Старом городе были снесены. Однако большинство из этих арабских жителей вынудили перейти на Восточный берег Иордана и найти там приют в палатках. Экспроприация Израилем земель, как и их аннексия, была встречена в то время неодобрительно, в том числе и правительством Соединенных Штатов. Спустя три дня после экспроприации государственный департамент недвусмысленно заявил, что он отказывается признать меры Израиля по дальнейшей экспроприации арабской территории. Он выступил с критикой „односторонних действий, изменяющих статус Иерусалима”, и заявил также, что „статус Иерусалима должен непременно рассматриваться в контексте урегулирования всех проблем, связанных с недавним конфликтом”.

25. Несмотря на негативную позицию правительства Соединенных Штатов, сионисты продолжали экспроприацию все новых и новых земель. 18 апреля 1968 года был объявлен новый указ об экспроприации мест ночного путешествия пророка Магомета, известных под названием Аль-Бурак, Магабы, Марокканского квартала, квартала Баб Ас-Силсилах и рынка Аль-Хузур. Все эти кварталы являлись исключительно арабской собственностью. Общая площадь экспроприированной территории в то время составляла 28 акров, где находилось 700 зданий, 437 магазинов и 1048 квартир, в которых проживало 5 тысяч арабов. Женская школа на 300 учениц была закрыта и переведена в другое место, а в ней разместился еврейский религиозный апелляционный суд.

26. Все эти меры Израиля по экспроприации и аннексии привели к тому, что более 5 тысяч арабов только из Иерусалима влились в армию безработных и присоединились к палестинским беженцам.

27. Трагедия палестинцев продолжалась несмотря на резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, особенно на резолюцию 252 (1968), которую я процитирую здесь. Во втором пункте Совет

„считает, что все предпринятые Израилем законодательные и административные меры и действия, в том числе экспроприация земли и находящегося на ней имущества, ведущие к изменению правового статуса Иерусалима, недействительны и не могут изменить этот статус”.

В третьем пункте постановляющей части Совет

„обращается с настоятельным призывом к Израилю отменить все принятые меры и немедленно

отказаться от проведения любых действий, которые могут изменить статус Иерусалима”.

28. Однако в грубое нарушение всех последующих резолюций Организации Объединенных Наций был принят ряд официальных мер по экспроприации. Мне незачем приводить новый перечень экспроприированных земель и сионистских поселений в Иерусалиме, на всем Западном берегу, в секторе Газа, на Синайском полуострове и на Голанских высотах, поскольку они уже были перечислены представителями, выступавшими здесь до меня.

29. Израильский представитель в своем заявлении, которому недоставало точности и убедительности, сказал, что Совет собрался, чтобы вновь „прослушать старую заигранную пластинку с неизбежной темой ненависти” [1917-е заседание, пункт 64]. Я хочу ему ответить, что арабы никогда не ненавидели евреев. Я лично был приглашен членами йеменской еврейской общины в Нью-Йорке во время празднования еврейской пасхи. Мне приятно было наблюдать проявление с их стороны традиционного йеменского гостеприимства. Там были йеменские блюда, мы говорили по-арабски, слушали йеменскую музыку и вели сердечные и дружественные беседы. Я убежден, что у арабов больше общего с арабскими евреями, чем у г-на Герцога и у его коллег-сионистов. Это — не одна и та же „заигранная пластинка ненависти”, как сказал г-н Герцог. Именно Израиль восстановил против себя мировое сообщество.

30. Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности неоднократно осуждали Израиль за нарушение им Устава Организации Объединенных Наций, Гагских и Женевских конвенций. На Международной конференции по правам человека были перечислены нарушения Израилем прав человека на оккупированных территориях. Комиссия по правам человека обвинила Израиль в военных преступлениях. Расследование, проведенное Международной амнистией, обнаружило наличие практики, „несовместимой с совестью человечества”. ЮНЕСКО осудила археологические работы Израйля, оскверняющие Иерусалим. Всемирная организация здравоохранения также осудила Израиль и угрожала лишить его права голоса из-за его отказа выполнить положения четвертой Женевской конвенции¹ — отказа, вызвавшего также открытую критику со стороны Международного комитета Красного Креста. Израильская Лига прав человека и гражданских прав неоднократно обвиняла Израиль в том, что он плохо обращается с арабскими гражданами и жителями оккупированных им территорий, грубо нарушая Женевские конвенции. Короче говоря, ни одно представленное в Организации Объединенных Наций правительство не встретило такого всеобщего осуждения и не проявило столь явного пренебрежения к мировому общественному мнению.

31. Представитель Израйля заявил, что его страна будет и впредь стремиться к миру. Он указал также на то, что Израиль готов вести переговоры только

на основе признания его суверенных прав. Нам хорошо известен тот факт, что, согласно резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, Палестина была разделена в 1947 году на два независимых государства — арабское и еврейское, с особым международным режимом для Иерусалима. С тех пор Израиль претерпел различные метаморфозы: он поглотил весь район Палестины, а затем протянул свои щупальца, чтобы оккупировать Синайский полуостров и Голанские высоты.

32. Представитель Израйля хотел, чтобы арабы признали Израиль, но он не уточнил, какой Израиль арабы должны признать. Израиль никогда не определял свои границы, он никогда не проявлял добрую волю в отношении признания прав коренного населения Палестины на самоопределение, суверенитет и независимость.

33. Поэтому настоятельно необходимо, чтобы Совет Безопасности выполнил свою обязанность по Уставу и попросил Соединенные Штаты и Советский Союз как можно скорее возобновить Женевскую мирную конференцию с участием всех заинтересованных сторон, включая представителей Организации освобождения Палестины.

34. При наличии доброй воли и подлинного стремления к миру всегда есть несколько путей и средств для того, чтобы выйти из тупика. Поэтому правительство Йеменской Арабской Республики считает, что формула заседаний Совета Безопасности применима к Женевской мирной конференции, которую можно было бы созвать под эгидой Организации Объединенных Наций с участием всех заинтересованных сторон.

35. Г-н МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик): Г-н Председатель, выступая в Совете Безопасности по обсуждаемому вопросу, я хотел бы прежде всего сердечно приветствовать вас, выдающегося дипломата и политического деятеля Франции, и пожелать вам успехов в осуществлении ответственных функций, возложенных на вас на посту Председателя Совета. Несомненно, ваши способности и опыт помогут нам в решении сложных проблем, стоящих перед Советом в мае нынешнего года.

36. Я хотел бы с удовлетворением отметить, что между Советским Союзом и Францией развиваются и крепнут отношения взаимопонимания, доверия и дружбы. Что касается Советского Союза, то, как заявил министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, выступая недавно на завтраке, данным в его честь президентом Франции г-ном В. Жискаром д'Эстеном, „мы и впредь будем уделять развитию отношений с Францией особое внимание”. Делегация Советского Союза испытывает чувство глубокого удовлетворения в связи с советско-французским сообщением об официальном визите министра иностранных дел СССР А. А. Громыко во Францию. В этом сообщении обе стороны вновь заявили о приверженности политике ослабления международной напряженности, или, говоря по-русски, политике разрядки (я прошу переводчиков применить именно это русское слово —

разрядки). У истоков этой политики стояли Советский Союз и Франция. Они вновь подтвердили свою решимость идти по этому пути, который отвечает интересам всех народов.

37. В этой связи хотелось бы отметить, что Советский Союз исходил и исходит из того, что положительные сдвиги на международной арене, связанные с жизненно важной для всех государств и народов разрядкой международной напряженности, способствуют созданию в целом благоприятной атмосферы для достижения прочного и справедливого мира во всем мире. Следует, однако, отметить, что противники ослабления международной напряженности и мирного урегулирования спорных вопросов выдвигают абсурдный тезис о том, что разрядка якобы является „улицей с односторонним движением” и выгодна лишь Советскому Союзу и социалистическим странам. В этой связи уместно задать вопрос — какова была бы ныне обстановка в мире без тех крупных позитивных сдвигов, происшедших в последнее время, которые охватываются понятием „разрядка” или понятием „ослабление международной напряженности”, какую остроту мог бы приобрести любой международный конфликт, в первую очередь конфликт на Ближнем Востоке, не будь разрядки международной напряженности.

38. Те, кто выступает против разрядки, не выдвигают, да и не могут выдвинуть каких-либо иных разумных альтернатив. По существу, они ведут дело к возрождению дискредитировавшей себя политики „с позиции силы”, которая не раз ставила мир на грань катастрофы. Четверть века, в течение которой проводилась эта политика, дорого обошлась человечеству. Долг всех народов и правительств — не допустить, чтобы мир был вновь отброшен к временам „холодной войны”. Наш общий долг — вести дело к тому, чтобы мир навечно забыл мрачные времена „холодной войны”, твердо встал на путь ослабления международной напряженности, избавления человечества от угрозы термоядерной войны.

39. Хотел бы заверить вас, г-н Председатель, в готовности советской делегации сотрудничать с вами по всем вопросам работы Совета Безопасности.

40. Позвольте мне, г-н Председатель, поскольку я еще не имел возможности сделать это в Совете Безопасности, также приветствовать наших новых коллег, уважаемых представителей США и Японии, посла Скрэнтона и посла Абе, и пожелать им успеха на этом новом для них весьма важном поприще. Я прошу передать эти мои приветствия послу Скрэнтону.

41. Пользуясь случаем, что я впервые выступаю в Совете Безопасности после длительного перерыва в связи с известными обстоятельствами, я хотел бы сердечно поблагодарить членов Совета Безопасности, моих уважаемых коллег — представителей государств-членов, сотрудников Секретариата, а также американских граждан и граждан других стран, включая моих давнишних знакомых и друзей, министра ино-

странных дел Филиппин г-на Ромуло и известного всем нам г-на Баруди, за их теплые дружеские слова сочувствия, телеграммы и письма с пожеланиями скорейшего выздоровления, а также за многочисленные букеты цветов, которые были ими присланы моей супруге и мне во время нашего пребывания в госпитале на излечении. Мне хотелось бы также выразить искреннюю признательность администрации, врачам и всему медицинскому персоналу „коммунити госпиталь” в Гленкове за их заботу, внимание и высококвалифицированную медицинскую помощь, оказанную нам во время пребывания на излечении в этом госпитале после автомобильной аварии.

42. Переходя к обсуждаемому Советом вопросу, я хочу заявить следующее: Совет Безопасности вновь, второй раз за последние полтора месяца, рассматривает вопрос о серьезном положении, создавшемся на оккупированных Израилем арабских территориях.

43. Делегация Советского Союза с удовлетворением отмечает, что в этом обсуждении принимает активное участие делегация Организации освобождения Палестины — единственного законного представителя арабского народа Палестины. Ее участие в обсуждении рассматриваемого вопроса, с начала и до конца его рассмотрения и на равных правах с делегациями других непосредственно заинтересованных сторон, является отражением принципиальной и трезвой позиции Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности в этом вопросе; принципиальной — поскольку она вытекает из основных решений Совета Безопасности и сессий Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по Ближнему Востоку; трезвой и реалистичной — поскольку только представители ООП, единственного законного и во всем мире признанного подлинного представителя и выразителя чаяний и интересов арабского палестинского народа, могут говорить от имени арабского народа Палестины, являющегося главной и наиболее страдающей жертвой агрессии Израиля.

44. Из содержательных и убедительных выступлений здесь, в Совете, представителей арабских стран вполне очевидно, что агрессоры и оккупанты, поддерживаемые и финансируемые своими покровителями, развернули широкую террористическую кампанию против палестинского народа, проживающего на оккупированных арабских территориях. Оккупационные власти в отчаянных попытках сломить волю палестинского народа в борьбе за свободу и национальную независимость, включая право самоопределение и создание собственного государства, прибегают к расстрелам, арестам, избиениям и преследованиям тысяч и тысяч арабских мирных жителей. Отвратительным проявлением этой политики расового геноцида, проводимой израильскими властями в отношении палестинского народа, явились зверский расстрел и избиение оккупационными войсками первомайской демонстрации трудящихся крупнейшего на Западном берегу реки Иордан арабского города Наблус. Эти террористические действия оккупационных властей еще больше осложняют напря-

женную обстановку на Ближнем Востоке, вызванную длительной неурегулированностью ближневосточного конфликта вследствие обструкционистской позиции Израиля.

45. В течение многих лет его вооруженные силы оккупируют обширные территории арабских государств. На этих территориях проводится политика расовой дискриминации и угнетения арабского населения. Коренных жителей оккупированных территорий насильственно изгоняют из их родных очагов, их жилища разрушают и стирают с лица земли, чтобы расчистить место для создания поселений граждан чужого государства, силой захватившего эти исконные арабские земли. Тех, кто противится жестокой оккупационной политике, ссылают, подвергают арестам и другим репрессиям. Шаг за шагом осуществляется включение захваченных территорий в состав Израиля. Все это создает на Ближнем Востоке обстановку затяжного взрывоопасного кризиса.

46. Долг Совета Безопасности — самым решительным образом осудить насильственные террористические действия оккупационных властей на оккупированных арабских территориях и потребовать, чтобы Израиль прекратил подобные действия. Это минимум того, что должен сделать Совет в создавшейся обстановке. Члены Совета в то же время должны реально представлять себе, что такие промежуточные меры Совета, будучи полезными сами по себе, вместе с тем не решают основной проблемы, которая коренится в том, что правящие круги Израиля упорно отказываются уйти с захваченных арабских земель. Они препятствуют также осуществлению права арабского народа Палестины на создание собственного государства. Трехмиллионный палестинский арабский народ, имеющий на это такое же право, как любой другой народ Ближнего Востока, любой другой народ мира, продолжает оставаться на положении народа-изгнанника, народа-беженца. И это несмотря на то, что его право создать на территории Палестины свое собственное государство теперь официально признано и подтверждено международным сообществом в лице Организации Объединенных Наций, а ООП широко признана законным представителем этого народа и пользуется поддержкой народных масс на оккупированных Израилем территориях.

47. Большое внимание было уделено проблеме урегулирования ближневосточного конфликта на недавно прошедшем XXV съезде Коммунистической партии Советского Союза, делегатом которого я имел честь быть. Этой проблеме было отведено важное место в отчетном докладе Центрального Комитета КПСС XXV съезду партии, с которым выступил Генеральный секретарь ЦК КПСС товарищ Леонид Ильич Брежнев. В его докладе была изложена принципиальная и конструктивная позиция Советского Союза по вопросам ближневосточного урегулирования. Этот вопрос наряду с другими международными проблемами занял также значительное место

в принятой съездом Программе дальнейшей борьбы за мир и международное сотрудничество, за свободу и независимость народов. В этой программе говорится:

„Сосредоточить усилия миролюбивых государств на ликвидации остающихся военных очагов, и прежде всего на осуществлении справедливого и прочного урегулирования на Ближнем Востоке. В связи с таким урегулированием соответствующим государствам рассмотреть вопрос о содействии прекращению гонки вооружений на Ближнем Востоке”.

48. В своем последующем Заявлении по Ближнему Востоку от 28 апреля сего года [S/12063, приложение] Советское правительство вновь обратило внимание всего мира, и прежде всего непосредственно заинтересованных сторон, на серьезный характер обстановки на Ближнем Востоке. В Заявлении даны анализ и оценка сложившегося опасного положения в этом районе и четко указано, кто несет ответственность за это положение.

49. Теперь уже всем ясно, что прошлогодние сепаратные сделки, оставляющие в стороне ключевые вопросы ближневосточного урегулирования и предусматривающие строительство иностранной державой долговременных и дорогостоящих сооружений в центре Синайского полуострова, не только не разрядили обстановку на Ближнем Востоке, но еще более ее осложнили. Об этом свидетельствуют и кровавые события в Ливане, и не менее трагическое положение на оккупированных арабских территориях.

50. В Заявлении Советского правительства подчеркивается:

„Положение, когда ближневосточный конфликт остается неурегулированным, чревато новым военным взрывом. Само это положение означает, что агрессор продолжает безнаказанно пользоваться плодами своей преступной политики, а законные интересы и права жертв агрессии попираются. Ясно, что на такой основе не может быть на Ближнем Востоке ни стабильности, ни спокойствия. Неурегулированность конфликта уже четырежды за сравнительно короткий промежуток времени приводила к военным схваткам между Израилем и арабскими государствами. Было бы наивно исходить из того, что в пятый раз это не произойдет. Между тем для всех очевидно, какие последствия, в том числе и для международного положения в целом, могла бы иметь новая война на Ближнем Востоке”.

Далее в этом Заявлении говорится:

„Всякому объективно мыслящему человеку должны быть понятны действительные цели тех, кто хотел бы бесконечно откладывать решение проблемы ближневосточного урегулирования на неопределенное время. Сохранение на Ближнем Востоке нынешнего положения полностью согла-

суется с их долговременными планами по установлению своего контроля над районом Ближнего Востока, над его колоссальными нефтяными ресурсами и важными стратегическими позициями. Именно ради этого те, кто преследует цели, не имеющие ничего общего с подлинными интересами народов Ближнего Востока, хотели бы максимально ослабить арабские государства, столкнуть их с пути прогрессивного социального развития, противопоставить их друг другу и вынудить действовать разобщенно.

Кто не знает, что до недавнего времени в арсенале империалистической политики на Ближнем Востоке было одно главное оружие — сионистские правящие круги Израиля, которые проводят курс на территориальную экспансию за счет арабов! Теперь же агрессоры и их покровители надеются опереться в своей политике и на некоторые арабские государства. Однако можно выразить полную уверенность в том, что народы Арабского Востока в конечном счете сорвут этот замысел агрессоров и их покровителей — замысел, враждебный делу, за которое борются арабы, делу их независимости и свободы”.

51. Позиция Советского Союза по Ближнему Востоку принципиальна и последовательна; она состоит в том, что народы этого района должны быть полными хозяевами своей судьбы, должны получить возможность жить в условиях независимости, свободы и мира. Именно поэтому Советский Союз решительно выступает за радикальное политическое урегулирование ближневосточного конфликта и считает, что это дело осуществимое. Обсуждения положения на Ближнем Востоке, проходившие в последние годы, и соответствующие решения Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи ООН по этому вопросу выявили ту основу, на которой такое урегулирование может и должно быть достигнуто. Эта основа состоит из трех органически связанных друг с другом элементов: во-первых, вывод израильских войск со всех арабских территорий, оккупированных в результате агрессии Израиля в 1967 году; во-вторых, удовлетворение законных национальных требований арабского народа Палестины, включая его неотъемлемое право на создание собственного государства; в-третьих, международные гарантии безопасности и неприкосновенности границ всех государств Ближнего Востока, их права на независимое существование и развитие.

52. Это — коренные и взаимосвязанные элементы урегулирования на Ближнем Востоке. Их нельзя расчленить. В них учитываются должным образом законные права всех непосредственно заинтересованных сторон. Они создают справедливую и реалистическую основу урегулирования. И если обе стороны в конфликте согласятся на этой основе начать переговоры, то путь к ближневосточному урегулированию будет открыт. Согласие Израиля с первыми двумя пунктами ближневосточного урегулирования способствовало бы осуществлению и третьего, в чем Израиль

также должен быть непосредственно и жизненно заинтересован.

53. Имеется и должный международный механизм для выработки соответствующих договоренностей. Это — Женевская мирная конференция по Ближнему Востоку. Для каждого очевидно, что если бы заинтересованные государства проявили желание, то Женевская мирная конференция могла бы привести к согласию по всем вопросам урегулирования. Советский Союз выступает за возобновление работы Женевской мирной конференции с участием всех непосредственно заинтересованных сторон, включая ООН как представителя арабского палестинского народа.

54. В своем Заявлении от 28 апреля Советское правительство предложило организовать работу Конференции в две стадии. На начальной стадии могли бы быть разрешены все возникающие организационные вопросы, включая порядок рассмотрения конкретных аспектов урегулирования, возможность создания соответствующих рабочих органов и прочее. Эта стадия была бы, видимо, непродолжительной. Вслед за ней Конференция могла бы перейти к своей основной задаче нахождения решений по существу вопросов урегулирования. Разумеется, в работе на обеих стадиях Конференции должны участвовать на равных правах и основаниях и представители ООН.

55. Высказывая свои соображения о необходимости активизации действий по урегулированию ближневосточного конфликта, Советское правительство в то же время официально и с предельной убедительностью заявило, что Советский Союз не ищет для себя на Ближнем Востоке никаких выгод или преимуществ. Ни на Ближнем Востоке, ни в каком-либо другом районе мира он не добивается ни военных баз, ни каких-либо прав на разработку естественных богатств, ни возможностей оказывать влияние на внутреннее развитие соответствующих государств. Верный идеалу солидарности с народами, борющимися за свободу и социальный прогресс, Советский Союз неизменно поддерживает и намерен и впредь твердо поддерживать справедливую позицию арабских государств, арабских народов. Мир и спокойствие на Ближнем Востоке — вот то, к чему со всей искренностью направлена политика СССР в отношении этого региона.

56. Делегация СССР считает, что Совет Безопасности может и должен внести свой весомый вклад в дело достижения справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке.

57. В заключение делегация Советского Союза считает необходимым высказать свое мнение по следующим двум затронутым в ходе нынешней дискуссии в Совете вопросам.

58. Первое. Делегат Израиля в заключительной части своего выступления подчеркивал, что его страна стремится к миру и готова вести переговоры о мирном

урегулировании ближневосточного кризиса. Мы глубоко уверены, что если бы он к этому добавил, что его страна согласна уйти с арабских земель, вернуть захваченные территории их законным владельцам и признать неотъемлемые национальные права палестинского народа, то в этом случае вопрос о мирном урегулировании на Ближнем Востоке мог бы быть сдвинут с мертвой точки, выведен из тупика и быстро решен.

59. Что касается Советского Союза, то, как мною уже было отмечено, ближневосточное урегулирование должно базироваться на трех органически связанных между собой принципах, а именно (я позволю себе повторить их вновь): вывод израильских войск со всех арабских территорий, оккупированных Израилем в результате агрессии в 1967 году, признание и осуществление неотъемлемых национальных прав арабского народа Палестины и международные гарантии безопасности и неприкосновенности границ всех государств Ближнего Востока, их права на независимое существование и развитие. Относительно гарантий Генеральный секретарь ЦК КПСС товарищ Л. И. Брежнев на XXV съезде КПСС заявил следующее:

„Мы готовы участвовать в международных гарантиях безопасности и неприкосновенности границ всех стран Ближнего Востока — в рамках ООН или на иной основе. В подобного рода гарантиях, кстати сказать, могли бы принять участие, по нашему мнению, наряду с СССР и США, также Англия и Франция. Дело от этого лишь выиграло бы”.

60. Второе. Делегация СССР считает необходимым обратить внимание на следующий вопрос. В ходе нынешней дискуссии в Совете Безопасности затрагивался вопрос о терроризме. Причем делалась попытка свалить вину за терроризм на арабскую сторону. Реальность сегодняшнего дня воочию убеждает всех в том, что сионистская сторона не только проповедует, но и осуществляет террор. Сионизм взял на вооружение терроризм. Всем известны, например, существующие в стране нашего пребывания экстремистские сионистские организации, которые мы имеем полное основание называть „фашиствующие сионистские мафии”, которые ставят своей главной целью совершение террористических актов против иностранных дипломатов, аккредитованных при ООН. Имеются также силы, стоящие за спиной этих мафий, которые финансируют и поощряют их террористическую деятельность. Каждое из их злодеяний широко афишируется и пропагандируется всеми средствами массовой информации страны пребывания. Разве четырехкратный обстрел здания Представительства СССР при ООН не является преступным актом терроризма сионистских экстремистов? Однако ни один из преступников, совершивших эти злодеяния, не был наказан. Последний обстрел здания Представительства СССР из крупнокалиберного оружия имел место совсем недавно, в ночь со 2 на 3 апреля. В здании Представительства в это время находились представитель СССР и его супруга, выздоравливавшие после тяжелой автомобильной аварии. Обстрел зда-

ния, в котором находится иностранный посол, нельзя рассматривать иначе, как террористическое покушение на посла.

61. Между тем, как многим теперь известно, еще выдающийся государственный деятель и политический мыслитель древнего Рима Марк Туллий Цицерон — и уважаемый коллега посол Винчи может подтвердить это — решительно осуждал покушения на иностранных послов. Он говорил и писал:

„Страшное это преступление — покушаться на посла и подстрекать рабов к убийству гостя их хозяина. Сколько злодейства, сколько дерзости в этом замысле!”

62. А между тем сионисты не только поощряют эти злодеяния, но и осуществляют их. Они организуют враждебные демонстрации перед зданиями миссий государств — членов ООН с преступными требованиями „не давать покоя дипломатам”, а когда демонстрируют перед нашей миссией, то размахивают плакатами с надписями: „Прольем русскую кровь на улицах Нью-Йорка” и т. п. Совсем недавно, 2 мая, во враждебной демонстрации, главной целью которой являлись вмешательство во внутренние дела других государств и демонстрация вражды против ООН за осуждение ею сионизма как формы расизма и расовой дискриминации, принимали участие видные официальные лица — сенаторы и конгрессмены, губернатор штата, мэр города и другие. И эта демонстрация проходила под такими же уголовно наказуемыми лозунгами. Это и есть, во-первых, питательная почва для сионистского терроризма и, во-вторых, свидетельство того, что федеральные и местные власти страны пребывания не только не препятствуют, но попустительствуют, разрешают, а тем самым поощряют преступную деятельность террористических сионистских групп фашиствующего толка.

63. Разве не угрозой террора является полученная представителем СССР при ООН 3 мая телеграмма сионистской мафии, именующей себя „Лигой защиты евреев”. В этой телеграмме содержатся угрозы продолжать взрывы бомб и приступить к похищению или убийству советских дипломатов. В телеграмме указан точный адрес этой преступной организации, открыто заявляющей о своих злодейских намерениях совершать покушения на иностранных дипломатов: 1133, Бродвей, Нью-Йорк. Мы довели это до сведения миссии США и ожидаем ответа и принятия мер.

64. Наконец, разве не угрозой террора является статья главаря этой преступной мафии „святого человека” раввина Кахане? Прочитую следующую выдержку из этой статьи:

„В конце концов, каковы могли бы быть последствия фатального нападения на советского посла Якова Малика? Эта мысль может кое-кого заставить содрогнуться, если учесть, что невозможно остановить какого-либо еврейского экстремиста, коль скоро он не опасается за последствия”*

* Оратор приводит цитату на английском языке.

Вот в чем корень зла. Террористы не опасаются за последствия в этой стране. Они действуют безнаказанно. Властями им все позволено.

65. В конце статьи этого главаря сионистских террористов тоже указан адрес: „Комната 310, 1133, Бродвей, Нью-Йорк”. Тот же адрес, что я раньше называл. Следовательно, адреса этих злоумышленников, открыто угрожающих убийством и похищением иностранных дипломатов, известны американским властям. Однако никакие меры в отношении этих преступных элементов не принимаются. А между тем каждому ясно, что сионистские экстремисты своими террористическими действиями и угрозами террора позорят Америку и ее славный народ.

66. Все это дает нам основания заявить официально в Совете Безопасности, что сионизм взял на вооружение и сделал главным орудием своей политики терроризм. Из всего этого может быть сделан только один вывод: сионизм превратился в террористическую организацию, избрав своим главным орудием убийства, похищения, взрывы бомб, обстрелы зданий иностранных дипломатических представительств при ООН при прямом попустительстве, граничащем с поощрением, со стороны официальных властей страны пребывания. Организация Объединенных Наций вправе потребовать от администрации страны пребывания принятия всех необходимых мер по обузданию этих злоумышленников и обеспечению всех необходимых условий в Нью-Йорке для деятельности Централных учреждений ООН и гарантий безопасности миссий государств-членов и их персонала.

67. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Советского Союза посла Малика за его добрые слова в мой адрес. Я особенно тронут его словами, поскольку, подобно ему, я испытываю чувство удовлетворения по поводу положительных результатов визита во Францию министра иностранных дел Советского Союза. Результаты этого визита важны для обеих наших стран, а также для укрепления разрядки напряженности и мира во всем мире. Именно это вдохновляет политику Франции, а также политику Советского Союза.

68. Г-н ЛАЙ ЯЛИ (Китай) (*говорит по-китайски*): В последнее время израильские сионисты усилили свои разнузданные преследования и жестокие репрессии против арабского населения оккупированных территорий. Стремясь увековечить свою оккупацию арабских территорий, они насильственно захватывают земли, принадлежащие арабским народам, безжалостно убивают ни в чем не повинных палестинцев и других арабов, с тем чтобы любыми средствами изменить структуру оккупированных территорий. Это было полностью разоблачено многочисленными неопровержимыми фактами, которые были приведены здесь представителями Египта, других арабских стран и Организации освобождения Палестины. Совершенно естественно, что отвратительные акты злодеяний, совершаемые израильскими сионистами, вызвали резкое возмущение и решительное сопротивление

со стороны всех палестинцев и других арабских народов. Делегация Китая выражает свое глубокое негодование и сурово осуждает новые преступления, совершенные израильскими сионистами. Мы искренне сочувствуем мужественной борьбе народов на оккупированных территориях, которые не боятся идти ни на какие жертвы, и решительно поддерживаем эту борьбу. Мы считаем, что Совет Безопасности должен принять резолюцию, решительно осуждающую зверства израильских сионистов и заявляющую о твердой поддержке справедливой борьбы арабского народа на оккупированных территориях.

69. Китай занимает последовательную позицию, состоящую в том, что вопрос об оккупированных Израилем территориях является составной частью всей ближневосточной проблемы и что в конечном счете невыразимые страдания арабского и палестинского народов на оккупированных территориях являются следствием соперничества сверхдержав за гегемонию в этом регионе. Поэтому ясно, что основополагающее решение вопроса об оккупированных территориях заключается в ликвидации вмешательства со стороны сверхдержав, восстановление национальных прав палестинского народа и в полном уходе Израиля со всех оккупированных арабских территорий. Все это можно осуществить только на основе тесного союза между палестинским и другими арабскими народами в их упорной борьбе против общего врага при поддержке народов всего мира.

70. В настоящее время на Ближнем Востоке сложилось опасное положение. Испытывая трудности как внутри своей страны, так и за ее пределами, израильский сионизм оказался в беспрецедентной изоляции. Своими агрессивными действиями и соперничеством в этом регионе сверхдержавы вновь разоблачили свои подлинные гегемонистские намерения. Они дискредитируют себя. Справедливая борьба палестинского и других арабских народов обостряется. Недавно правительство и народ Египта одержали еще одну крупную победу в борьбе против агрессии и гегемонизма, что послужило ярким примером для народов стран „третьего мира”. Очевидно, что палестинский и другие арабские народы находятся в стадии пробуждения, изыскивая новые возможности для борьбы против агрессии и гегемонизма на Ближнем Востоке. Их справедливая борьба является важной составной частью борьбы народов всего „третьего мира”. Правительство Китая и его народ будут, как всегда, твердо поддерживать палестинский и другие арабские народы в их справедливой борьбе против израильской сионистской агрессии, против вмешательства, контроля и подрывной деятельности сверхдержав, и мы глубоко убеждены, что окончательная победа, несомненно, будет за арабским и палестинским народами, которые сохраняют единство и продолжают борьбу.

71. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Представитель Сирийской Арабской Республики попросил слова в осуществление права на ответ. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

72. Г-н АЛЛАФ (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-английски*): Вместо того чтобы обратиться к серьезному вопросу, рассматриваемому нами, представитель сионистского режима в своем заявлении на прошлом заседании, как обычно, прибег к пространным замечаниям и вопросам, не имеющим отношения к делу, в попытке избежать подлинной проблемы, которая заключается в трагическом положении и страданиях арабского населения территорий, находящихся под незаконной оккупацией Израиля. Между тем представитель Израиля уделил одну треть своего заявления Ливану, вторую треть — чисто внутренним арабским отношениям, а в оставшейся части своего заявления успел в сотый раз повторить фальсификации, ложь и извращенные факты — в чем он большой мастак, — исказив истину до неузнаваемости.

73. Со своей стороны, я не позволю себе быть втянутым в обсуждение посторонних или не имеющих отношения к делу вопросов. Я скорее ограничусь тем, что исправлю некоторые из многочисленных неточностей и искажений, с которыми выступал сионистский представитель.

74. Представитель Израиля заявил, что он гордится деятельностью его режима на Западном берегу. Он гордится тем, что в условиях израильской оккупации имел место „действительный рост валового национального продукта в обеих территориях” — то есть на Западном берегу и в Газе — „в среднем на 18 процентов в год” [1917-е заседание, пункт 92]. Какой замечательный способ достичь прогресса и развития! Однако не этим ли предлогом колониальные и чужеземные оккупанты стремились оправдать свое господство над другими народами и территориями, присваивая себе роль „цивилизаторов” и самозванных проповедников прогресса и процветания? Тем не менее, несмотря на тот факт, что свобода и суверенитет народов отнюдь не означает только развитие и процветание, позвольте мне напомнить представителю сионистского режима, что прежде, чем играть роль глашатая развития и прогресса, для его режима было бы более целесообразно заняться провалом и банкротством его собственной экономики.

75. Позвольте мне обратить его внимание на то, что управляющий Банка Израиля менее двух недель назад в финансовом комитете кнессета, как об этом сообщалось в „Едиот ахронот” от 26 апреля, заявил о полной экономической зависимости Израиля от Соединенных Штатов. После того как он коснулся массовой безработицы в Израиле, которая приводит к снижению производительности труда и систематической девальвации израильского фунта, он заявил, что сумма внешней задолженности Израиля к концу 1976 года достигнет 9 млрд. долларов США при средней годовой задолженности в сумме 450 млн. долларов США. Следовательно, прежде чем повышать уровень жизни палестинского народа ценой ущемления его независимости, свободы и человеческого достоинства, самому Израилю стоит подумать, как ликвидировать свою внешнюю задолженность и свою неплатежеспособность.

76. Еще одна фальшивка, которая постоянно повторяется сионистским представителем, касается якобы отказа арабов от мира. Кому-кому, а уж израильскому представителю следовало бы помалкивать об „искренности” мирных усилий. Всем известна позорная деятельность Израиля, бросающего вызов резолюциям Организации Объединенных Наций, нарушающего Устав Организации Объединенных Наций, а также принципы международного права, препятствующего буквально каждому усилию, предпринимаемому международным сообществом в направлении мира. Стоит лишь напомнить об усилиях посла Ярринга, о плане Роджерса, о посредничестве африканских лидеров, о Женевской конференции, об инициативах Генерального секретаря и о многих других акциях, чтобы осознать, насколько искренен Израиль в своем так называемом стремлении к миру.

77. Сионистский представитель каждый раз осмеливается упоминать о резолюциях 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, как будто бы Израиль когда-либо признавал или осуществлял эти две резолюции. Предполагалось, что Женевская конференция будет проводиться на основе этих двух резолюций, с тем чтобы попытаться достигнуть всеобъемлющего урегулирования. Кто блокирует созыв этой Конференции? Разве не те, кто намерен разрешить палестинский вопрос в отсутствие народа Палестины?

78. Сионистский представитель бесстыдно заявляет, что суть проблемы заключается „не в вопросе о территории, не в вопросе о палестинцах” [там же, пункт 105]. В чем же тогда суть проблемы, если не в территории, которую оккупирует Израиль, и не в народе, который он угнетает на протяжении уже трех десятилетий?

79. Представитель Израиля уже не старается замаскировать экспансионистский характер своего режима. Он открыто говорит, что

„...арабская нация осуществляет свой суверенитет в 20 государствах, в которых живут 100 миллионов человек и которые занимают территорию в 4,5 млн. кв. миль, богатую природными ресурсами. Вопрос поэтому не в том, придет ли мир к какому-то согласию с арабским национализмом. Вопрос состоит в том, когда арабский национализм, обладающий громадными преимуществами, богатствами и возможностями, согласится на скромных, но равных правах жить в безопасности и мире с другой ближневосточной нацией” [там же, пункт 106].

Удивительно то, что в этой цитате израильский представитель считает, что Израиль и мир стоят на одной стороне, а арабские страны — на другой. Он говорит, что вопрос заключается не в том, согласится ли мир на условия арабов, а в том, согласится ли арабы не с миром, а с еще одной ближневосточной нацией. Ответ таков: это не „еще одна ближневосточная нация”; она и не пытается быть еще одной ближневосточной нацией. Это чужеродный, экспансионистский

режим поселенцев, который пытается утвердить себя силой в сердце арабской территории против воли народа этой территории и государств этого региона.

80. Таким образом, по мнению израильского представителя, арабы должны отказаться от своих территорий в Палестине только потому, что они имеют 4,5 млн. кв. миль, и пренебречь правами трех миллионов палестинцев только потому, что арабская нация, как он заявил, представляет собой стомиллионный народ. Что за глупая логика! Если вопрос заключается в масштабах территории или численности населения, то почему бы не направить алчные устремления сионистов, к примеру, на Соединенные Штаты, которые несравненно больше и по площади территории и по численности населения, чем все 20 арабских государств вместе взятых?

81. Израильский представитель также неоднократно заявлял, что Израиль, со своей стороны, готов покончить с состоянием войны, но что от арабских стран на этот счет не последовало никакого ответа. Однако простое присутствие израильских солдат на арабской территории представляет собой акт войны, ибо военная оккупация является агрессивным военным актом. Так как же осмеливается Израиль заявлять, что искренне хочет покончить с состоянием войны, в то же время отказываясь уйти с какой бы то ни было части арабской территории?

82. Я не хочу отнимать драгоценное время у Совета, отвечая на остальные фальсификации, содержащиеся в заявлении израильского представителя. Я хочу лишь сказать, что мы уже привыкли каждый раз слышать от израильского представителя одни и те же аргументы и одну и ту же ложь. А если Израиль действительно искренен в своем стремлении к миру, он должен признать, что мир в этом районе не может быть достигнут до тех пор, пока не будет освобождена до последнего дюйма оккупированная арабская территория и каждый палестинец не сможет осуществить свои неотъемлемые национальные права.

83. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Выступает представитель Соединенных Штатов Америки, который попросил слова в осуществление права на ответ.

84. Г-н БЕННЕТ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мое краткое выступление по содержанию фактически не будет связано с правом на ответ, оно скорее прокомментирует некоторые заявления, сделанные советским представителем.

85. Все мы, я уверен, очень рады, что посол Малик вернулся в этот зал, что он по-прежнему полон энергии. Он любезно выразил свою признательность за лечение и заботу, которая была проявлена по отношению к нему и его жене после несчастного случая, когда мы все с большим огорчением узнали, что он находится в госпитале.

86. Однако я, к сожалению, должен сказать, что сегодня излишняя эмоциональность помешала ему

избежать определенной гиперболы. Кое-что из сказанного им в конце его замечаний безосновательно, и он, конечно, об этом знает. Советскому представителю должно быть известно как из неофициальных, так и официальных документов, которыми обменялись оба наши правительства, что представляет собой ситуация, связанная с недавними позорными, возмутительными действиями против советской миссии и ее персонала.

87. Однако результаты достигаются не столь быстро, как того хотелось бы советскому представителю и, я позволю себе сказать, правительству моей страны. Однако мы не собираемся изменять нашу систему законодательства и судебную систему, даже несмотря на то, что эти системы иногда действуют довольно медленно. Однако обвинение официальных лиц Соединенных Штатов в попустительстве и поощрении действий, о которых мы все сожалеем и которые советский представитель охарактеризовал как террористические, является, на мой взгляд, недостойным представителя великой державы.

88. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Слово имеет представитель Советского Союза, который хочет выступить в осуществление своего права на ответ.

89. Г-н МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик): Я не могу согласиться с утверждениями американского представителя о том, что в моем заявлении были гиперболы. Нет, г-н американский представитель, в моем заявлении были факты и только факты. Четырехкратный обстрел здания советского представительства при Организации Объединенных Наций — это не гипербола, не выдумка, это реальный факт. Многократные демонстрации перед зданием советского представительства, транспаранты с призывами убивать советских дипломатов, чтобы „русская кровь пролилась на улицах Нью-Йорка”, — это не гипербола, это реальные факты, и они, эти факты, вам хорошо известны. Видимо, ни одна миссия при Организации Объединенных Наций не направила вам столько нот по этим вопросам, сколько вам их направила наша миссия. Наконец, последняя телеграмма сионистской организации, которую я не могу квалифицировать иначе, как фашиствующую мафию, с угрозой не только продолжать взрывать бомбы, но и приступить к похищению и убийству советских дипломатов. Это не гипербола, это документ, телеграмма, копию которой я передал представителю США при Организации Объединенных Наций послу Скрэнтону. Наконец, статья главаря этой мафии „святого человека” раввина Кахане с угрозой покушения на посла Малика — это не гипербола, не преувеличение, это факт, и текст этой статьи, где подчеркнуто то место, где говорится о покушении на Малика, был передан послу Скрэнтону. Вы ее тоже, видимо, читали. Где же гиперболы, где преувеличения? Это факты, это реальность.

90. Много нападений на дипломатических сотрудников представительства СССР при ООН было совер-

шено за последние годы. Ни один из нападавших, несмотря на то, что все они были пойманы и переданы полиции, не был наказан. Вы ссылаетесь на законодательство. Ваше законодательство требует, чтобы иностранный дипломат пришел в суд и сказал: вот это тот злодей, который на меня напал, оскорбил или избил меня. Но дипломаты не обязаны ходить в суд в стране их пребывания, и мы не пойдем в ваш суд. Мы передали некоторых из этих преступников в руки полиции, изобличили их. Передавая их полиции, мы говорили: „Это они напали, это они избili нашего человека, примите меры”. Полиция взяла их из наших рук в свои руки, а судья требует „доказательств”? Какие же еще нужны доказательства? Что же у вас за законодательство? Это законодательство, прикрывающее и, следовательно, поощряющее преступные акты.

91. И когда устраиваются демонстрации на улицах Нью-Йорка с участием официальных лиц — мэра города, губернатора штата, конгрессменов и сенаторов и они проходят под теми же преступными, уголовно наказуемыми лозунгами с требованиями и угрозами убийств и похищений иностранных дипломатов, подкладывания бомб под здания миссии при ООН и т. д., то разве это не является поощрением, созданием благоприятной почвы для того, чтобы сионистские экстремисты чувствовали себя безнаказанно?

92. Вот текст телеграммы упомянутой „лиги” и статья раввина Кахане. Я могу передать их вам, что-

бы вы еще раз убедились, что это факты, а не гипербола, не выдумка.

93. Причем вы ссылаетесь на демократию, на ваше демократическое законодательство. Но что это за демократия, где преступникам разрешается нападать на людей, похищать их и убивать? Это не демократия, это гангстеризм. И поэтому мы вправе протестовать против этого и через Организацию Объединенных Наций потребовать от вашего правительства принять надлежащие меры по созданию нормальных условий как для деятельности Организации Объединенных Наций, так и для работы представительства при Организации Объединенных Наций, потому что от нападений и угроз сионистских экстремистов страдает не только представительство СССР, но и представительства многих других стран. Я думаю, что их наберется около двух десятков. Многие постоянные представители при Организации Объединенных Наций жалуются на подобные нападения со стороны различного рода экстремистских групп в Нью-Йорке. И поэтому мы вправе требовать принятия официальными властями мер в отношении этих преступных элементов.

Заседание закрывается в 17 час. 25 мин.

Примечания

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, p. 287.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
